

党的十八大以来,广大文艺工作者与党同心同德、与人民同向同行,围绕中心、服务大局,真情倾听时代发展的铿锵足音,生动讴歌改革创新的热火实践,在文艺创作、文艺活动、文艺惠民等方面作出积极贡献,取得丰硕成果。

——摘自习近平总书记在文联十一大、中国作协十大开幕式上的讲话(2021年12月14日)

看传统技艺·听融合故事 ①⑥

科尔沁
民歌

西辽河水蜿蜒流淌,滋养千里沃野;科尔沁草原长风浩荡,孕育万种风情。在这片游牧文化与农耕文化交融共生的土地上,科尔沁民歌穿越悠长岁月,以婉转旋律、质朴辞章、厚重底蕴,成为镌刻民族记忆、诉说家国情怀、承载文化根脉的艺术瑰宝。2008年,科尔沁民歌入选国家非物质文化遗产代表性项目名录,让这缕天籁之音在时代长河中焕发生机。



白乙拉(左)献唱科尔沁民歌。郭洪涛 摄

古老民歌韵悠长

□本报记者 及庆玲

多元交融铸风骨

设问、对仗等修辞手法,尤以章节重叠复沓为特色,一唱三叹、余韵悠长,将情感与主题表达得淋漓尽致。

经典民歌《锦州缎子》中,“锦州城里进的金色银色缎子上,绣满了京城里的长廊宫殿……”等词句,朗朗上口、意境鲜活,直观展现了历史上科尔沁草原与中原地区经济互通、文化交融

的繁荣景象。

从《西辽河颂》《金色兴安在北方》到《洛阳》《双合尔山的传说》,诸多科尔沁民歌以古今地名为题,提及阿勒泰杭盖、兴安岭、老哈河等山川地理,既清晰勾勒出科尔沁民歌的演变路径与地域覆盖,更彰显出其至情至性、兼收并蓄的文化品格。

弦歌新唱传八方

作,旋律宽广舒展,描绘草原辽阔壮美,抒发内蒙古儿女对新中国的赤诚礼赞。这些改编佳作,让科尔沁民歌的艺术魅力更加深入人心。

20世纪80年代,《蒙古族民歌一千首》正式出版,其中近半数均为科尔沁叙事民歌,至今已整理留存曲目800余首,为文化传承留下珍贵史料。

随着传播渠道拓展,央视《民歌·中国》专题展播、国际文化交流演出等平台,让科尔沁民歌走出内蒙古、走向世界,展现民族音乐的

独特魅力。

步入当代,斯琴格日乐、安达组合、奈热乐队等音乐人,以流行、摇滚、电音等现代形式创新演绎;乌兰图雅新编《石头哥哥》《小草》借助网络、广场舞等多元形式传播,让科尔沁民歌走近年轻群体。创新之作《海丽海丹》大胆融合科尔沁叙事民歌与音乐诗画,植入现代音乐与世界音乐元素,成为跨文化音乐创作的典范……一个个鲜活事例,彰显出科尔沁民歌与时俱进的生命力。

多维赋能促传承

吉雅》进行旋律改编,摸索传统科尔沁民歌现代化演绎的路径。

多年的积累和打磨,让白乙拉形成了独属于自己的演唱和改编风格。在一次青年歌手大赛舞台上,他身着朴素的旧羊皮袄登上舞台,大胆将传统科尔沁民歌《阿斯尔》融合摇滚编曲风格进行演唱,斩获赛事最佳原创奖项。

这次获奖,也让白乙拉理清了自己的传承理念。“传承不是复制,是让老曲子长出新的‘皮’。”至今,他带着这样的理念,教授学生,潜心创作。

除了艺人的个体坚守,近年来通辽市、霍林郭勒市两级文旅部门构建起政府主导、场馆主推、校地联动、市场赋能、多元传播的立体化非遗保护体系,全方位推动科尔沁民歌活态传承与创新发展。

内蒙古艺术学院设立科尔沁史诗传承驿

地域是文化的根脉,生活是艺术的源泉。

科尔沁民歌艺术特色鲜明,兼具音乐之美与文学之韵。音乐上,旋律婉转动听、手法严谨精妙,不仅娴熟运用起、承、转、合等基础技法,更巧妙融合变化音、离调、转调、调式交替、色彩渗透等技巧,形成独有的音乐韵律;内容上,故事情节完整,巧妙运用排比、夸张、比拟、

纵观科尔沁民歌的发展脉络,这门古老艺术始终紧跟时代步伐,在时代浪潮中完成层层蜕变。

新中国成立后,科尔沁民歌突破地域界限,经艺术改编后唱响全国,成为承载民族情感、彰显文化自信的经典符号。

大型舞蹈史诗《东方红》中的《赞歌》,由胡松华根据《正月玛》改编,旋律热情豪迈,尽显蒙古族人民的爽朗性情与爱国情怀;《草原上升起不落的太阳》由美丽其格依托《茉莉玛》创

走进霍林郭勒市文化馆科尔沁民歌传承基地,非物质文化遗产科尔沁民歌自治区级代表性传承人白乙拉正在给爱好者们讲授科尔沁民歌的艺术特征。

今年63岁的白乙拉,谈起自己与科尔沁民歌的半生缘分,眼中始终闪烁着热爱与赤诚。

年少的白乙拉自幼浸润在科尔沁民歌的歌声里,常常趁着课余时间,偷偷溜进所在嘎查的文化活动室,借着录音机反复循环播放经典科尔沁民歌《宾朋曲》,在婉转绵长的曲调里埋下了喜爱的种子。

1997年,白乙拉入职霍林郭勒市源源能源集团,成为一名一线产业工人。日常工作繁忙枯燥,但他从未放下心中热爱。结束一天的工作后,吉他成了他最亲密的伙伴。闲暇之余,他反复研习传统科尔沁民歌,尝试突破传统唱腔和编曲框架,对科尔沁叙事民歌《诺恩

霍林郭勒市文化馆与洛阳民俗博物馆进行非遗交流。

郭洪涛 摄



让科尔沁民歌更绵长

□风启

从游牧时代的马背长歌,到现代化浪潮里濒临失声,再到如今重回大众视野、焕发新生,科尔沁民歌的沉浮起落,是非遗发展历程的生动缩影。

非遗传承最怕昙花一现,想要让眼前的生机沉淀为长久的繁荣,核心不在于唱得多响、演得多频繁,而在于守根、育人、创新。

永续生机,守正固本,守住不可复制的文化根魂。科尔沁民歌从来不只是音乐,更是一部记录着地域风俗的“史书”,守住其艺术本源,就是守住中华优秀传统文化。守护科尔沁民歌,首先要守住原生态艺术本体,完善数字化文物库,系统性收集整理归档濒危孤本、老艺人口述史料,留住最纯正的声脉;坚守底层逻辑,保留传统唱法、独特节奏韵律和本土语言叙事特色,杜绝过度流行化、商业化消解艺术特质。

永续生机,贵在兼容创新,实现传统与时代同频共振。传统文化最好的保护,是融入现代生活。固守传统不等于故步自封,尊重本源之下的创造性转化、创新性发展,是科尔沁民歌长久流传的必经之路。适配现代传播语境,可以轻量化融合电音、器乐、舞台视觉等现代艺术手法,利用好短视频、直播、文旅演艺等传播载体;开发科尔沁民歌文创、文旅IP,打通艺术表演、文化消费、文旅服务产业链,让科尔沁民歌走出专业舞台,走进日常娱乐、城市公共空间,让老艺术适配新时代的生活方式。

永续生机,重在以人传艺,搭建阶梯式传承梯队。非遗传承的核心是人,老艺人是活的文化载体,青年群体是长远未来。破解传承人断层难题,既要做好“老带新”活态师承,完善传承人扶持机制,鼓励师徒结对、口传心授,留住民间原生演唱技艺;也要把科尔沁民歌纳入中小学特色课,从青少年群体中培育一批爱传统、会演唱的后备力量,补齐传承链条短板,实现薪火代代相传。

凡树有根,方能生发;凡水有源,方能奔涌。一时的抢救能留住旋律,长久的坚守方能让科尔沁民歌越过岁月山河、穿越时代浪潮,成为中华文明多元一体星河中永不褪色的璀璨星光。

印记
YINJI

塞上风云： 银幕上的民族团结史诗

□刘春子

1940年1月14日清晨,重庆。中国电影制片厂的院子里,四十多人站成整齐的队伍。他们身着灰棉军装,看起来像一支即将开拔的队伍——确实如此,只是他们的武器不是钢枪,而是摄影机。导演应云卫站在队列前方。这位平日里爱说爱笑的中年人,此刻神情肃穆得像一尊铜像。他们即将奔赴内蒙古,拍摄中国第一部表现民族团结抗日的电影——《塞上风云》。

剧本是阳翰笙在“八一三”淞沪抗战的炮火中写就的。整个中国都在燃烧,他却把目光投向更辽阔的北方——那里,蒙古族与汉族本如手足般共生,日寇的阴谋却如毒蛇般潜入,挑拨离间,企图让骨肉相残。话剧从汉口演到重庆、桂林、贵阳,轰动一时。当决定搬上银幕时,所有人都明白:要讲这个故事拥有灵魂,必须到内蒙古。

一开始,他们先来到了日夜盼望的延安城,毛主席在窑洞里设宴款待了这群文艺战士,他听完应云卫的拍摄计划后说:“我们目前正是要动员蒙民、回民及其他少数民族共同抗日。《塞上风云》很好地体现了抗日民族统一战线精神。”临别叮嘱:“不要忘了和蒙古族兄弟交朋友,向他们学习。”

这支队伍继续北上,从榆林到伊克昭盟,他们走了一个月才到达。眼前一望无际的草原让他们震撼:金黄的瀚海、奔驰的野马、雪白的羊群。但美丽的大草原,并没有立刻张开怀抱。初到扎萨克旗,蒙古族群众对他们这些外来人充满了戒备。金花儿的扮演者黎莉莉独自走向一座蒙古包,包前两个姑娘一看见她便惊慌逃窜。后来才知道,蒙奸暗中散布谣言说“电影队是来剪辫子的”。蒙古族妇女把头发编成许多辫子扎在一起,配上头冠装饰,这是她们悠久的传统。姑娘们怕剪辫子,小伙子怕被拉去当兵。

但正是这群火一样热忱的人,用真诚一点一点融化了冰墙。摄影队在草原上演出话剧《放下你的鞭子》,各族群众看后感动得落下眼泪。随队医生王大夫成了草原上最忙的“明星”。蒙古族群众缺医少药,王大夫一个个为他们诊治。当病痛的牧民经他治疗痊愈后,他们尊敬地称呼他——“王大仙”。一传十、十传百,“王大仙”的名字不胫而走。病好了,心就近了。日子久了,心与心的距离近了。蒙古族妇女主动教这些“女兵”梳蒙古发式,教她们跳蒙古舞、唱蒙古歌,教她们交换鼻烟壶的礼节。她们从惊慌逃窜,变成了与汉族姐妹亲密无间地挤在一个蒙古包里说悄悄话。语言不通,就用笑容和手势;习惯不同,就用理解和尊重。

四个多月的外景拍摄,像一场漫长的战役。沙漠里只有早晨和傍晚能拍,摄影队员们每天天不亮就出发抢镜头,夕阳西下时再抢几个。没有移动车,没有升降机,工作人员扛着大木板铺在沙漠上,再将木轮牛车放在上面用人力拖拉。影片拍摄中,现实竟与剧情交汇。一天傍晚,一场真的战斗打响了,日寇打到扎萨克旗来了。那晚雷雨交加,枪声大作,应云卫冷静地指挥大家收拾机器准备应对。幸好当地驻军奋勇抵抗,击退了日寇。那一刻每个人都真切地感到:他们拍摄的不仅是电影,而且是正在发生的民族存亡之战。人们在摄制电影的过程中,终于意识到:“团结起来,我们是朋友兄弟”,国难当头,唯有拿起武器,组成铁的队伍,才能争取中华民族的安宁与自由。

1940年9月返程,他们再次途经延安。毛主席亲笔题词:“抗战、团结、进步。”朱总司令讲了百团大战的辉煌战绩。回到重庆后,《塞上风云》于1942年公映,成为中国第一部表现民族团结抗日的电影。银幕上,汉族和蒙古族青年并肩战斗的画面,让大江南北无数观众热泪盈眶。在那个国土沦丧的年代,它像一声响亮的号角,告诉每一个中国人:无论哪个民族,我们都是中华民族的一分子,命运紧紧相连。

(作者为内蒙古自治区社会科学院副研究员)